



## 《习近平谈“一带一路”(2023年版)》 英文版出版发行

新华社北京4月28日电 中共中央党史和文献研究院翻译的《习近平谈“一带一路”(2023年版)》一书英文版,近日由中央编译出版社出版,面向海内外发行。

《习近平谈“一带一路”(2023年版)》由中共中央党史和文献研究院编辑,收入习近平总书记2013年9月至2023年11月期间关于共建“一

带”的重要文稿78篇。全书系统反映了习近平总书记对共建“一带一路”指导原则、丰富内涵、目标路径等的深刻阐述,全面呈现了共建“一带一路”从中国倡议走向国际实践,从理念转化为行动,从愿景转变为现实,从谋篇布局的“大写意”到精耕细作的“工笔画”,取得实效、沉甸甸的成就,成为深受欢迎的国际公共产

品和国际合作平台的发展历程。该书英文版的出版发行,有助于国外读者深入了解共建“一带一路”的理念、举措、目标和成果,对于进一步增进国际社会的认识理解,深化“一带一路”国际合作,推进共建“一带一路”高质量发展,让“一带一路”惠及更多国家和人民,具有重要意义。

## 自治区庆祝“五一”表彰先进

### 孙绍骋向全区广大劳动者致以节日问候

本报4月28日讯(记者 马芳)“五一”国际劳动节到来之际,自治区党委书记孙绍骋作出批示,代表自治区党委和政府向全区广大劳动者致以节日的祝贺和崇高的敬意。他说,当前我区正处于办好两件大事的关键期,希望全区广大劳动者深入学习贯彻习近平总书记对内蒙古的重要指示精神,紧紧围绕铸牢中华民族共同体意识工作主线,

以强烈的主人翁意识投身到完成“五大任务”、实施“六个工程”的火热实践中来,大力弘扬蒙古马精神,吃苦耐劳闯新路,一往无前进中游。各级工会要维护好广大劳动群众的合法权益,讲好劳模故事,建好“职工之家”。各级党委和政府要及时研究解决工会工作遇到的问题,支持工会创造性开展工作。

4月28日,自治区庆祝“五一”国际

劳动节暨自治区五一劳动奖表彰大会在呼和浩特召开。自治区党委常委、秘书长于立新出席会议并讲话。他说,全区各级工会要坚持党对工会的全面领导,始终把牢工会工作的正确政治方向,要认真落实自治区党委部署和孙绍骋同志批示要求,聚焦闯新路、进中游的奋斗目标,组织动员广大职工群众积极投身办好两件大事火热实践、为完成“五大任务”和实施

“六个工程”贡献智慧和力量。要用心用情用力做好维权服务工作,不断增强职工群众的获得感、幸福感、安全感。

自治区人大常委会副主任、自治区总工会主席张韶春主持会议,自治区副主席永波、自治区政协副主席张磊出席。会议对荣获2024年全国和自治区五一劳动奖状、奖章、工人先锋号的先进集体和个人进行了表彰。

## 王莉霞主持召开党委金融委员会和科技委员会会议

本报4月28日讯(记者 章奎)近日,自治区党委副书记、自治区主席王莉霞主持召开自治区党委金融委员会、科技委员会会议。

会议听取了自治区打好金融业高质量发展“翻身仗”工作汇报,审议通过了党委金融委员会、科技委员会工作规则、细则、年度工作要点、《关于科技赋能高质量发展的若干措施》和首批科技“突围”点位实施方案。

王莉霞说,打好我区金融业高质量发展“翻身仗”,要学深用好习近平总书记于金融工作的重要论述,聚焦五大任务、“六个工程”,做好科技金融、绿色金融、普惠金融、养老金融、数字金融5篇文章,加快转型升级,早日实现金融业进中游。要打好

地方法人银行不良资产清收处置攻坚战、高风险机构歼灭战、边缘高风险机构阻击战,守牢不发生系统性风险底线。

王莉霞说,科技“突围”的目的是推动产业高质量发展,必须紧扣产业链供应链部署创新链,实现科技创新与产业创新深度融合。要聚焦乳业、稀土、新能源等特色优势产业,优化产业承载地布局,推动形成多元投入机制,实现集中集聚集约发展。要引导创新要素向“蒙科聚”集中,让科学家和企业家握起手来,推动产学研用协同创新。

王莉霞强调,要坚持党对金融和科技工作的全面领导,重大事项及时请示报告自治区党委。

## 我区32个单位192名职工71个集体获表彰

本报4月28日讯(记者 马芳)4月28日,2024年庆祝“五一”国际劳动节暨全国五一劳动奖和全国工人先锋号表彰大会、自治区庆祝“五一”国际劳动节暨自治区五一劳动奖表彰大会传来喜讯,我区32个单位、192名职工、71个集体获表彰。

去年以来,全区广大职工大力弘扬蒙古马精神,紧紧围绕办好两件大事,立足岗位、建功立业,为持续推动自治区高质量发展作出了重要贡献,涌现出一大批守正创新、踔厉奋发、勇毅前行的先进集体和先进个人。为表彰先进、树立典型,大力弘扬劳模精神、劳动精神、工匠精神,中华全国总工会对获得全国五一劳动奖状、奖章的255个单位和1088名职工,获得全

国工人先锋号的1034个集体进行表彰。其中,内蒙古草原红太阳食品股份有限公司等7个单位荣获全国五一劳动奖状;李晓望、牛晓玉、吴福全等24名职工荣获全国五一劳动奖章;朝聚(内蒙古)眼科医院有限公司白内障科等26个集体荣获全国工人先锋号。自治区总工会对获得自治区五一劳动奖状、奖章的25个单位和168名职工,获得自治区工人先锋号的45个集体进行表彰。其中,内蒙古大唐药业股份有限公司等25个单位荣获自治区五一劳动奖状;李东升、李海飞、冯海军等168名职工荣获自治区五一劳动奖章;内蒙古安及达城配物流有限公司雷锋车队等45个集体荣获自治区工人先锋号。

## 内蒙古印发汽车消费品以旧换新实施方案

本报4月28日讯(记者 高慧)为促进汽车消费,4月28日,自治区商务厅、工业和信息化厅、公安厅、财政厅以及国家税务总局内蒙古自治区税务局5部门联合印发《内蒙古自治区汽车消费品以旧换新实施方案》(以下简称《实施方案》)。

《实施方案》明确了补贴范围和标准。自2024年4月24日至2024年12月31日,个人消费者报废本人名下国三及以下排放标准燃油乘用车或报废2018年4月30日前(含当日,下同)注册登记的新能源乘用车,并在自治区各盟市市场监督管理部门登记的汽车销售机构购买乘用车新车,开具当地机动车统一销售发票,在当地登记上牌,可申请一次性购车补贴。个人消费者报废上述两类旧车并购置纳入工业和信息化部《减免车辆购置税的新能源汽车车型目录》的新能源乘用车可申请12000元/辆补贴;对报废国三及以下排放标准燃油乘用车并购置2.0L(含)排放标准以下燃油乘用车可申请9000元/辆补贴。

《实施方案》明确了补贴申领流程。符合条件的个人消费者应于2025年1月10日前,通过登录全国汽车流通信息管理系统网站或“汽车以旧换新”小程序,向补贴受理地(即《机动车销售统一发票》开具地)进行以旧换新补贴申请,并提交相关材料。 ■下转第4版



### 新能源项目建设忙

4月28日,鄂尔多斯市鄂托克前旗蒙西鄂尔多斯采煤沉陷区新能源4GW项目建设现场,工人正在安装太阳能光伏板和支架。该项目是列入国家第二批以沙漠、戈壁、荒漠地区为重点的大型风电光伏基地清单的新能源项目,总投资199.6亿元。项目全部并网发电后,预计年发电量75.77亿千瓦时,每年节约228.08万吨标准煤、减排二氧化碳627.15万吨。项目助推“蒙电东送”,对推动国家东西部资源互补,优化产业布局,缓解大气污染具有重大意义。

本报记者 王晓博 摄

## 一季度内蒙古两项能源经济指标全国第一

本报4月28日讯(记者 杨帆)自治区统计局最新消息:2024年一季度,全区规模以上工业企业原煤产量、发电量均居全国第一。

从原煤产量看,一季度全区规模以上工业企业原煤产量3.2亿吨,位居全国第一;原煤产量同比增长2.9%,较1-2月加快1.2个百分点。其中,3月份原

煤产量1.2亿吨,创近年来月度产量新高,同比增长6.1%。一季度,鄂尔多斯市原煤产量2.2亿吨,同比增长3.9%,占同期全区原煤产量的68.3%。

从发电量看,一季度全区规模以上工业企业发电量1950.4亿千瓦时,位居全国第一;发电量同比增长12.3%,增速较上年同期提高3.1个百

分点。其中,3月份发电量642.8亿千瓦时,同比增长7.8%。从主要发电品类看,一季度全区规模以上工业企业火力发电量同比增长12.3%,新能源发电量同比增长12.8%。新能源发电量中,风力发电量372.1亿千瓦时,同比增长12.9%;太阳能发电量49.9亿千瓦时,同比增长12.6%。

## 首次发现新纪录植物北京忍冬和单花韭 内蒙古植物家族又添新成员

本报赤峰4月28日电(记者 魏那 王塔娜)近日,赤峰市林草种质资源普查队在宁城县黑里河国家级自然保护区进行早春开花植物的外业调查期间,发现两种新纪录植物。经内蒙古大学教授、植物分类学专家赵利清现场鉴定,新纪录植物为北京忍冬和单花韭。至此,内蒙古植物家族又添新成员。

“通过现场仔细研究、对比分析及查阅《中国植物志》(内蒙古植物志)(第三版)等相关书籍,最终确定北京忍冬和单花韭在内蒙古境内从未记载过,均为内蒙古新纪录植物。”赵利清说。

据《中国植物志》中记载,北京忍冬为忍冬科、忍冬属植物,落叶灌木,高达3米多,花冠白色或带粉红色,长漏斗状,果实红色,椭圆形,产河北、山西南部、陕西南部、甘肃东南部等地。单花韭是葱科葱属植物,鳞茎近球状,单生,粗0.5-1厘米;鳞茎外皮黄褐色,有时带红色,具“人”字形脉纹,不破裂,或老时顶端破裂成纤维状,呈极细密的网状,产黑龙江、吉林、辽宁和河北。

“北京忍冬和单花韭的发现,不仅丰富了内蒙古植物名录,也凸显出黑里河国家级自然保护区生态系统生物多样性。”黑里河国家级自然保护区管理局局长周哲东说。

黑里河国家级自然保护区,地处东北针阔混交林向华北落叶阔叶林的过渡地带,是燕山山地生物多样性的典型地段和物种资源的“基因库”,总面积27638公顷,森林覆盖率达77.2%。

“这两种植物主要生长于山地白桦林下和林间空地,我们在外业调查中发现,它们在黑里河国家级自然保护区生长状况良好。”赵利清说。

赤峰是京津、辽沈地区重要的生态屏障,优越的地理位置、气候等条件有利于野生动植物的生长和繁衍生存,野生动植物资源丰富。

2020年,赤峰市开展林草种质资源普查工作,截至目前,累计录入植物1300多种,其中国家二级保护植物14种,古树387棵,古树群落19处,采集压制标本900多植物种,约6000份,采集林草种质资源240多份。

“发现新纪录物种,不仅丰富植物资源的多样性,而且对于研究植物进化和生态平衡具有重要价值。开展种质资源普查,主要为摸清全市林草种植资源家底,及时进行记录、保护,为今后的育种、保护、开发、利用,奠定坚实基础。”赤峰市森林草原保护发展中心种苗科高级工程师翟秀丽说。

2020年,赤峰市开展林草种质资源普查工作,截至目前,累计录入植物1300多种,其中国家二级保护植物14种,古树387棵,古树群落19处,采集压制标本900多植物种,约6000份,采集林草种质资源240多份。

“发现新纪录物种,不仅丰富植物资源的多样性,而且对于研究植物进化和生态平衡具有重要价值。开展种质资源普查,主要为摸清全市林草种植资源家底,及时进行记录、保护,为今后的育种、保护、开发、利用,奠定坚实基础。”赤峰市森林草原保护发展中心种苗科高级工程师翟秀丽说。

## 紧盯市场 释放消费新活力

### 从消费恢复看今年以来内蒙古经济发展新成效

日本报记者 高慧

春风拂过北疆,草原绿意渐染,消费市场也跟着春风一路升温。一季度,我区消费规模持续扩大,全区社会消费品零售总额1322.2亿元,比上年同期增加36.2亿元,这是近五年一季度中最高水平。

消费,一头连着经济,一头连着民生,是拉动经济增长的重要引擎,也承载着人们对美好生活的向往。今年以来,内蒙古多措并举持续恢复和扩大消费,商务部门围绕零售、餐饮、汽车、家电等领域,组织全区重点商贸企业开展各类促消费活动1300余场,带动销售额约102亿元。各盟市重点开展了“乐享消费 惠购青城”“约惠鹿城 乐享生活”“岭上兴安”“暖春”消费季、“悦购通辽 惠聚春天”“玉龙惠惠 乐享消费”等消费促进活动,全区消费市场正在持续释放潜能。

3月以来,随着全国“赏花经济”热度攀升,“银发一族”错峰出游也迎来高峰期。“赤峰市区和周边旗县的好多景点我都去过了,不久前我报了个‘银发团’,打算去北京再玩儿一圈。”赤峰市松山区玉龙家园73岁的牛秀芹老人高兴地说。

“银发经济”发展空间巨大,我区60岁以上老年人546万、占常住人口的22.8%,如今各地都在想办法、下功夫激活这片蓝海。

赤峰市把握新趋势,在旅居康养工作上,正在着力打造面向京津冀、东北地区的康养后花园。结合赤峰市自然资源、历史文化等优势资源,通过主动对接、加快项目建设、落实政策待遇等措施,精准服务前来康养旅居的老人。同时,积极参与自治区内外康养推介活动,在展位展出一批亮眼吸睛的养老服务周边产品,全面呈现赤峰市旅居康养“特产包”,展现赤峰市养老服务事业和旅居康养产业新风貌。

“老年人多元化、差异化、个性化的需求,正变得越来越旺盛和迫切,却尚未得到有效满足,这其中蕴含着巨大的发展机遇。在推动银发经济发展上,赤峰市除了聚集多样化需求,培育潜力产业外,也在顺势扩大产品供给,提升质量水平。如持续拓展提升城市‘一刻钟’居家社区养老服务圈功能、开展‘老年人助餐服务行动’、开展康复辅具暨适老化产品进社区行动等,推动养老服务从‘有’向‘多’、从‘多’向‘优’升级,多措并举开发银发经济蓝海。”赤峰市相关部门负责人表示。

释放消费市场潜能,既要挖掘服务消费,也要稳定大宗消费。2024年初,自治区发展改革委发布《关于恢复和扩大消费若干措施的通知》,从稳定大宗消费、扩大服务消费、促进农村牧区消费、拓展新型消费、完善消费设施、优化消费环境6个方面提出21项具体措施激发消费潜能。

我国是制造业大国和人口大国,工业、农业等重点领域设备投资规模巨大,随着高质量发展深入推进,设备更新需求会不断扩大,将成为一个巨大市场。中央财经委员会第四次会议研究部署大规模设备更新和消费品以旧换新工作以来,内蒙古随即召开推动大规模设备更新和消费品以旧换新前期谋划工作会议和调度推进会议,摸家底、谋项目、聚合力、打组合,推动此项工作落实落细。就在近日,自治区政府常务会议审议通过了《内蒙古自治区推动大规模设备更新和消费品以旧换新工作任务落实方案》。

落实方案明确支持永磁电机、风电光伏、农牧业机械等优势装备制造业在设备更新改造中加快发展,推动传统产业向高端化、智能化、绿色化转型。围绕节能降碳、超低排放、安全生产、数字化转型、智能化升级等方向,突出鼓励先进、淘汰落后、标准引领、有序提升要求,着力加强项目储备、建立项目清单。落实方案提出,要做到民生为重、安全为要,对建筑和市政基础设施领域超期服役达到强制性淘汰标准的设备坚决淘汰更新,推动城市生命线安全工程建设。

■下转第4版

## 五一前我区将提升161条通景区公路路况

本报4月28日讯(记者 高慧)记者从自治区交通运输厅获悉,为提升群众出行服务水平,五一前,相关部门采取集中修补病害、整治路域环境等方式,提升161条通旅游景区公路路况水平,目前已完成63条。

为优化出行服务,4月30日自治区交通运输厅开展包括旅游服务保障水平提升、服务区服务能力提升、货车司机“平安守望”行动、巡游出租车服务突出问题专项整治、适老化无障碍出行服务专项提升、适老化无障碍出行服务专项提升、G6、G7高速公路超限超载专项整治7项行动,一件一件解决突出问题,进一步提升交通运输服务能力和群众出行体验。

除提升旅游服务保障水平外,截至目前,内蒙古交通集团已与2家保

## 铁路部门多措并举保障五一出行

本报4月28日讯(记者 高慧)记者从中国铁路呼和浩特局集团有限公司获悉,今年五一假期铁路旅客运输工作从4月29日持续至5月6日,共计8天。中国铁路呼和浩特局集团有限公司预计发送旅客132万人次,日均16.5万人次,同比增长3%,客流最高峰预计出现在4月30日、5月1日和5月5日等旅客集中出发、返程时段。铁路部门将多措并举,增加长、短途运力,努力满足旅客出行需求。

五一假期中国铁路呼和浩特局集团有限公司实行高峰线列车运行图。增开8对高峰线列车,其中包括3对夜间进京动车组列车,高铁服务时间进一步延长。安排加开临时旅客列车22对,其中跨区域中长途临时旅客列车12对,管内城际间临时旅客

列车10对。对热门车次实行扩编加挂单日运能较平日增加5万余客座。

新增开的12对跨区域中长途临时旅客列车为:包头至深圳东、包头至杭州、呼和浩特至广州、呼和浩特至银川、呼和浩特至绵阳、呼和浩特至西安、呼和浩特至临汾、呼和浩特至太原南、包头至沈阳以及2对包头至大同、覆盖全国大部分旅游热点地区。10对管内城际间临时旅客列车为:呼和浩特至临河、呼和浩特至鄂尔多斯、呼和浩特至集宁南、呼和浩特至包头、呼和浩特至鄂尔多斯、包头至哲里木(通辽)、包头至丰镇、呼和浩特至集宁南以及呼和浩特与包头间2对,满足人民群众城际间短途出行需求。